

# 英語長文

# 英語長文

## ● ねらいと特色

このテキストは、高校3年生向けに、大学・短大受験対策用として作成されています。

昨今の大学・短大入試においてもっとも大きなウェートを占める英語長文問題を克服するには、文法や語句、それに英語独特の構文や慣用表現についての学習が基本になるのはもちろんですが、その上に、迅速かつ正確な読解力を身につけることが不可欠です。

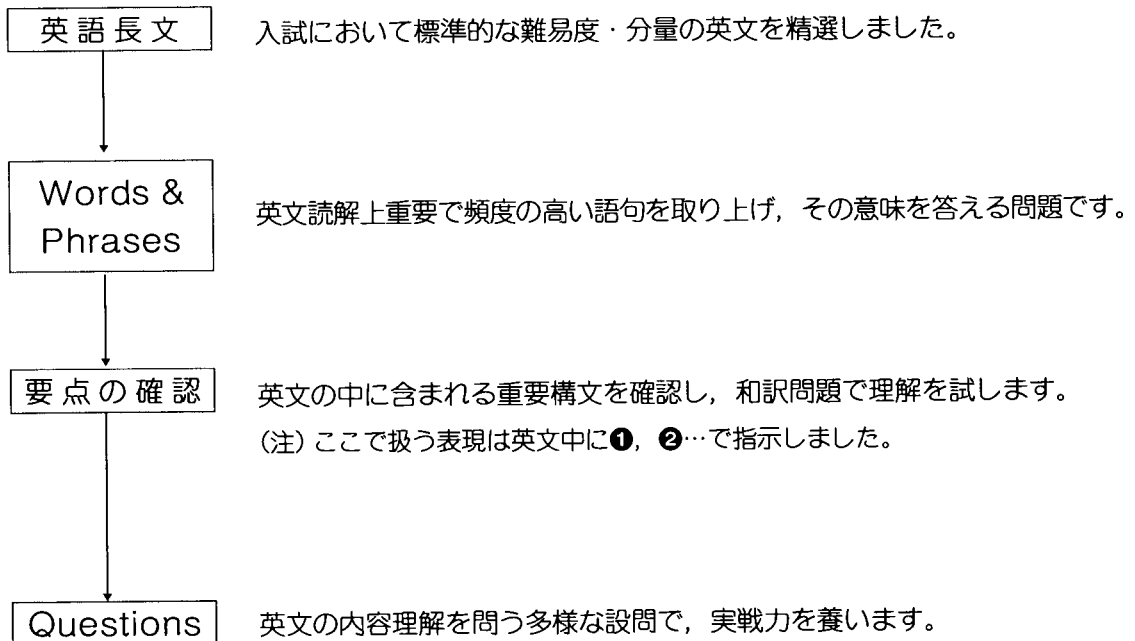
そのためには、標準的で内容に優れた多くの英文に接し、英語慣れすると同時に、文章に書かれた内容を的確に把握するための学習が大切です。

そこで、このテキストは、入試レベルの精選された英文に数多く接すると共に、読解上重要な語句や構文についての学習を通して英文読解力の向上を図ることを目的に編集しました。また、出題に使用された英文はトピックごとに分類し、内容理解の一助としました。

## ● 構成と使い方

- 全体はトピックと文章の種類により22のLessonに分けられています。
- 各Lessonは4ページから成り、それぞれ2つの長文（各見開き2ページ）で構成されます。
- 巻末には総復習のための「挑戦問題」（2回・50点満点）があります。

### ☆1レッスンの構成



# もくじ

---

<b>1</b>	文化(1) .....	4
<b>2</b>	文化(2) .....	8
<b>3</b>	言語(1) .....	12
<b>4</b>	言語(2) .....	16
<b>5</b>	歴史 .....	20
<b>6</b>	教育・学校(1) .....	24
<b>7</b>	教育・学校(2) .....	28
<b>8</b>	社会問題(1) .....	32
<b>9</b>	社会問題(2) .....	36
<b>10</b>	社会問題(3) .....	40
<b>11</b>	政治・経済 .....	44
<b>12</b>	医療・健康(1) .....	48
<b>13</b>	医療・健康(2) .....	52
<b>14</b>	自然・環境(1) .....	56
<b>15</b>	自然・環境(2) .....	60
<b>16</b>	宇宙 .....	64
<b>17</b>	科学・技術(1) .....	68
<b>18</b>	科学・技術(2) .....	72
<b>19</b>	会話文(1) .....	76
<b>20</b>	会話文(2) .....	80
<b>21</b>	会話文(3) .....	84
<b>22</b>	小説 .....	88
	●挑戦問題(1) .....	92
	●挑戦問題(2) .....	94

# ① 文化(1)

## ① 【アメリカ人のプライバシーに対する考え方】

One of the guiding principles in American society is the value of individualism, which has a long political and historical basis. This value affects many aspects of typically “American” behavior and attitudes, including the attitude toward privacy. Some foreigners do not understand the American “brand” of privacy. As an example, let’s  
 5 look at what sometimes happens when American business-people go to Japan. Their Japanese businessmen meet them at the airport, and often, from the beginning of the trip to the end, they take care of the Americans, ❶ rarely leaving them alone. After a certain point, many Americans feel that they want to be alone and that they need more privacy. It is not uncommon to hear an American say something like, “They are really  
 10 nice and friendly, and they take good care of me, but I just want some time to myself.”

Americans want and value privacy. Privacy, to an American, does not mean isolation or loneliness. However, this is sometimes the way it is interpreted by people of different cultures. Certain languages, such as Arabic, Russian, and Japanese, do not even have an exact word for privacy. It does not mean that these cultures have no  
 15 concept of privacy. However, when and how privacy is expressed may be different from when and how the “American” concept is expressed. Americans may feel the need to give people their privacy or to have their own privacy at times when a person from another culture might not feel the need. In some American homes, parents and children ❷ do not enter rooms without first knocking. This emphasis on privacy exists  
 20 because individuals feel that their needs must be respected. In contrast, in group-oriented societies people respect the needs of the group before considering those of the individual.

## Words & Phrases

◇ 次の語句の意味を書け。

❶ individualism

.....

❷ to *oneself*

.....

❸ ... such as ~

.....

❹ group-oriented

.....

## ★ 要点の確認 ★

- ① 分詞構文が文の後ろにある場合、〈and+過去形〉で言いかえられることがある。

The earthquake hit the city, causing great damage.

.....

- ② not ... without ~ing 「～することなしに…しない」→「…すると必ず～する」

You cannot walk along this street without meeting someone you know.

.....

## Questions

本文の内容に最も近いものを、A～Dより一つ選べ。

- 1 . American businessmen in Japan sometimes want  
 A. to meet their Japanese friends at the airport.  
 B. the Japanese to do everything for them.  
 C. the Japanese to be isolated and lonely.  
 D. to have some time to themselves. ( )
- 2 . Russian and Japanese do not have an exact word for privacy, because  
 A. nothing is private.  
 B. they do not have a concept of privacy.  
 C. they have a different concept of privacy.  
 D. they don't want to be lonely. ( )
- 3 . Privacy  
 A. means isolation and loneliness.  
 B. isn't worth anything in group-oriented societies.  
 C. is something only Americans could want.  
 D. means the same as isolation in some cultures. ( )
- 4 . The meaning of privacy depends on  
 A. culture.  
 B. American attitudes.  
 C. group-oriented need.  
 D. loneliness. ( )
- 5 . The main point of the above passage is  
 A. how privacy differs across cultures.  
 B. how the Japanese value privacy.  
 C. how Russians are different from Americans.  
 D. how to cope with privacy. ( )

## ② 【特定の文化で特定の食物がタブーにされる背景には…】

In some cultures, certain foods are *taboo*. *Taboo* is a word from the language of the Fiji Islands that is used to describe something that is forbidden. (*Forbidden* means that you are not allowed to do it.) Some foods are taboo in certain religions, but there are also other food taboos that are not connected to a religion. We do not usually think about why certain things are taboo in our culture. We may not even know the reason why they are taboo.

\*Anthropologists try to discover the (1) hidden reasons for taboos. For example, the sacred cows of India are well known. ① Cows can go wherever they want to in the streets of India, and they can eat anything they want from the supplies of the food sellers on the street. As a result, the cows are a problem. However, no one in India ② will kill them or eat them. It is taboo to do so. This custom seems strange to other people, but anthropologists believe that there are reasons for it. First, cows are valuable because the farmers need them to help plow their fields. Second, cow \*manure is used as a \*fertilizer on the fields. In India, many farmers (2) cannot afford to spend money on fertilizer. Third, the cow manure can be dried and burned to make cooking fires. Therefore, farmers that kill their cows for meat soon find that they cannot plow or fertilize their fields or make a cooking fire.

The taboo against eating pork occurs in more than one culture. There is some evidence that some ancient Egyptians did not eat pork. The ancient Israelites also (3) regarded pork as taboo. One explanation for the pig-eating taboo is that pork that is not cooked sufficiently may spread a serious disease. However, most people no longer think that is a good explanation for the pork taboo. Another explanation is that the Israelites were nomads — they were always moving from place to place. People have to stay in one place to raise pigs. The Israelites did not want to stay in one place because they did not want to change their culture. As a result, they did not eat pigs.

〔注〕 anthropologist 人類学者    manure 動物の排泄物, ふん    fertilizer 肥料

## Words & Phrases

◇ 次の語句の意味を書け。

□ ① be connected to ~

.....

□ ② as a result

.....

□ ③ can afford to ~

.....

□ ④ no longer ~

.....

□ ⑤ from place to place

.....

## ★ 要点の確認 ★

- ❶ 複合関係副詞〈wherever S+V〉で「～するところはどこにでも」。

She will follow you wherever you go.

.....

- ❷ 主語の意志を表す will。「どうしても～しようとする / しない」

This boy will not tell us his name.

.....

## Questions

- 1 本文の内容と一致するものには T, 一致しないものには F を記せ。

- (1) According to anthropologists, every taboo about food is associated with religious beliefs.
- (2) Some cultures regard eating certain food like beef or pork as taboo.
- (3) It is sometimes not clear why people in some cultures do not eat a particular food, but anthropologists believe that there are hidden reasons.
- (4) Even in India cows are not allowed to eat the street foodsellers' goods.
- (5) One of the reasons why cows are not eaten in India is that the farmers cannot plow the fields easily without them.
- (6) The Israelites did not eat pork because they considered pigs to be gods.
- (7) One possible reason for the pig-eating taboo among the Israelites is because they were moving from place to place.

(1)( ) (2)( ) (3)( ) (4)( ) (5)( ) (6)( ) (7)( )

- 2 下線部(1)~(3)の内容を最もよく表しているものを, それぞれ A ~ D の中から 1 つ選べ。

- (1) hidden reasons ( )
- A. reasons that are quite scientific      B. reasons that are very clear
- C. reasons that are apparent              D. reasons that are difficult to notice
- (2) cannot afford ( )
- A. are not sure enough                      B. are not happy enough
- C. are not rich enough                        D. are not likely enough
- (3) regarded pork as taboo ( )
- A. believed that pork was taboo            B. regretted that pork was taboo
- C. denied that pork was taboo              D. pretended that pork was taboo

## 6

## 教育・学校(1)

## ① 【教師に最も必要とされる資質は？】

Unfortunately, Japanese teachers aren't always as humorous as their students. Especially when ① they see (7) it as their task in life to prepare their students for the very serious purpose of passing the entrance examinations into universities. (4) Perhaps it never even occurs to them that humour may be in any way educational. Perhaps 5 they think of humour as belonging only to \*undignified *manzai* on TV.

It is their duty, and their privilege, and their pleasure, to give a truly human formation to their students. It is for them to bring out the humanity of their students; and that they have to do in a truly human way, by showing how human they are themselves.

10 Then, how are teachers to show their humanity to their students, ② so as to give them a human formation? Of course, in the process of teaching there are many human qualities involved; but I would like to lay stress on two of (6) them. One is "humility", as when the teacher refrains from standing on his dignity — as he is all too often tempted to do in Japan. He must come down to the level of his students. And the other is 15 "humour", as when the teacher gets his students to laugh with him even in the classroom. For when they laugh, they can receive more willingly whatever else he may tell them. These are what I call the three "hums"— or maybe I should call them (according to their pronunciation) the three "humes".

〔注〕 undignified 品位のない

## Words &amp; Phrases

◇ 次の語句の意味を書け。

① not always

.....

② occur to ~

.....

③ bring out (~)

.....

④ refrain from ~

.....

⑤ all too ~

.....



## ★ 要点の確認 ★

- ① 形式目的語の it があとの to 不定詞を指している。

I think it impossible to do that in a week.

.....

- ② so as to ~は「~するために」と目的を表す。

They studied hard so as to pass the examination.

.....

## Questions

- 1 下線部<sup>(ア)</sup> it は何を指すか。日本語で書け。
- .....

- 2 下線部<sup>(イ)</sup> を日本語に訳せ。
- .....

- 3 下線部<sup>(ウ)</sup> them は何を指すか。英語で書け。
- .....

- 4 “three humes” と筆者が呼ぶものを、英語と日本語で書け。
- .....
- .....
- .....

- 5 筆者の意見に最も近いものを、各グループから1つ選べ。

- (a) ① 日本の学生は教師と同様、ユーモラスではない。  
 ② 日本の学生は時に、教師と同様ユーモラスになる。  
 ③ 日本の学生は、教師と同じようにユーモアを欠いているとは限らない。  
 ④ 日本人は、学生も教師もユーモアを欠いている。 ( )
- (b) ① 日本の学生は、ユーモアとはテレビの漫才だけのものと思っているらしい。  
 ② 日本の学生は、ユーモアとはテレビの漫才だけだとは思っていないらしい。  
 ③ 日本の教師は、ユーモアとはテレビの漫才だけだと思っているらしい。  
 ④ 日本の教師は、ユーモアとはテレビの漫才だけではないと思っている。 ( )
- (c) ① 学生は、笑うとき教師のことばをよく聴く。  
 ② 学生は、笑うとき教師のことばを聴かなくなる。  
 ③ 学生が笑うと、教師の威厳がそこなわれる。  
 ④ 学生が笑うと、教育的効果が減少する。 ( )

## ② 【アメリカの大学生気質】

The compulsory education in most American states is twelve years, so the children live at home with their parents during this period. However, when they finish high school and find employment, or when they go on to college, many take (1) that as an opportune time to spread their wings of freedom.

5 Many American students who work their way through college run out of funds in their later school years, necessitating them to leave school and find work. Often, in such a case, the parents can afford to \*subsidize the children's tuition without too much hardship. It would seem reasonable for this student to seek his parents' help ❶ so that he could continue his education without disruption. Nevertheless, his independent  
10 spirit would not allow this; even if he has to drop out for a year to work, he ❷ would rather do this than be dependent on his parents. A majority of American students are involved in part-time jobs and they try to keep parental financial assistance to a minimum.

Incidentally, when students finance their own education, they show more interest in  
15 what they are paying for at school, and they demand more. Faculty evaluation by students is indeed \*rigorous. Professors who skip classes often, or those who give (2) pedestrian lectures, would be boycotted by students. In this way, American students show \*resolute attitudes toward education, but at the same time they have become cost conscious to the point that learning becomes a commodity to be bought  
20 and sold. The spirit of learning for the sake of learning is becoming rare.

It is regrettable that American higher education is digressing from its main goal of educating (3) a well-rounded individual who has an understanding of the society he lives in, and his relationships with his fellow man. Instead, the orientation is more toward training people with highly specialized, narrow goals. There should be more to life  
25 than simply making money. A person with a beautiful spirit will be richer than the one with great accumulation of material wealth.

(Adapted from *The Japanese and the Americans* by Noby Inamoto, Kinseido)

〔注〕 subsidize ～に補助金を与える rigorous 厳しい resolute 断固とした

## Words & Phrases

◇ 次の語句の意味を書け。

□① compulsory education

.....

□② work *one's* way (through college)

.....

□③ for the sake of ~

.....

## ★ 要点の確認 ★

- ① so that *S* may [can, will]～ 「～するように」…目的を表す。

Please speak more loudly so that everyone can hear.

.....

- ② would rather ~ than ... 「…するよりは～するほうがよい」

I would rather stay home than go out in the rain.

.....

## Questions

- 1 The word (1) that as used in the first paragraph refers to:  
 (a) living with their parents (b) high school days  
 (c) compulsory education (d) after high school years ( )
- 2 Why do many students have part-time jobs ?  
 (a) They want more money to enjoy their lives.  
 (b) They are forced to help their family economically.  
 (c) They want to be independent of their parents.  
 (d) They strongly believe that "Time is money." ( )
- 3 The phrase (2) pedestrian lectures means:  
 (a) excellent lectures (b) boring lectures  
 (c) exciting lectures (d) significant lectures ( )
- 4 What does (3) a well-rounded individual represent ?  
 (a) a person with a particular interest  
 (b) a person with a round figure  
 (c) a person with high academic achievements  
 (d) a person with many interests ( )
- 5 Which of the following statements is NOT true about American college education according to this article ?  
 (a) American students would like to enjoy their campus life rather than study seriously.  
 (b) American students want to be independent of their parents.  
 (c) The majority of American students have part-time jobs in order to pay a part of their school fee.  
 (d) Learning impractical subjects is not becoming popular among American students. ( )

## 12

## 医療・健康(1)

## ① 【アメリカでの禁煙運動。吸う人と吸わない人が共存するには？】

Today, all across America, millions of smokers are trying to quit smoking as part of the American Cancer Society's annual anti-smoking campaign. Last year over four million smokers managed to make it through the day without lighting up. This year, to lend moral support to smokers who feel their willpower weakening, the campaign  
5 has added a new service: a 24-hour "hotline" where smokers can call in and listen to recorded messages of encouragement from eight leading doctors.

The city of San Francisco is also discouraging smoking. But instead of stressing the harmful-to-the-health aspects of <sup>(1)</sup> the habit, San Francisco's campaign is concentrating on civil rights — in this case the rights of non-smokers. In a recent election, city voters  
10 became the first in the United States to pass a law requiring all employers to provide "smoke-free zones" in their workplaces. <sup>①</sup>(2) The new law says that employers must write an office policy that takes into account the wishes of smokers and non-smokers. But if even one non-smoker objects to the policy, smoking in the workplace must be banned altogether. Any employer who doesn't comply with the law will be fined 500  
15 dollars a day until he does. A special public health inspector has been appointed to look into complaints of non-smokers.

Sometimes it looks as if a full-scale war were about to break out between smokers and non-smokers. But we really think common courtesy will win out in the end. Smokers already have ( ③ ). They are more aware and respectful of the rights  
20 of others. <sup>(4)</sup> They have read about the dangers of breathing in the smoke of others, too, and are keeping their smoke to themselves. Sure, there are still a few rude people who light up anywhere and blow smoke everywhere. And there are plenty of militant, self-righteous non-smokers, too. But these are exceptions. Most people want to get along. Even the newest "No Smoking" signs reflect this mood of courtesy  
25 and cooperation. Many now say: Thank you for not smoking.

## Words &amp; Phrases

◇ 次の語句の意味を書け。

□ ① make it

.....

□ ② light up

.....

□ ③ civil rights

.....

□ ④ take ~ into account

.....

## ★ 要点の確認 ★

- ① 〈S(= 無生物) say that ...〉は「Sによると…だ」とするとうまく訳せる。  
The weather forecast says that it will be fine tomorrow.
- .....

## Questions

- 1 下線部(1)にあたる最も適当なものを、次の中から1つ選べ。  
1. 禁煙      2. 喫煙      3. 趣味      4. 執着      (      )
- 2 下線部(2)の意味に最も近いものを、次の中から1つ選べ。  
1. 喫煙者も非喫煙者も、従業員の希望を考慮したこの新しい法律に賛成である。  
2. 新しい法律では、雇用者は従業員すべてに禁煙を徹底させなければならない。  
3. 喫煙者よりも非喫煙者のことを考慮して新しい法律は作られている。  
4. 雇用者は喫煙者、非喫煙者双方の希望を容れた規則を作らなければならない。      (      )
- 3 空欄(3)に入れるのに最も適当なものを、次の中から1つ選べ。  
1. better manners      2. a heavy responsibility      3. no criticism  
4. many supporters      (      )
- 4 下線部(4)の意味に最も近いものを、次の中から1つ選べ。  
1. 煙草の煙は有害なので、吸うときもまわりに迷惑をかけないように注意して吸う。  
2. 彼らは他人の被害については無関心であるかのように煙草を吸い続ける。  
3. まわりに害を及ぼすことを読んで知っていても彼らは煙草をやめようとはしない。  
4. 彼らは喫煙の危険性についても読んでるので、なるべく煙草はやめたいと思っている。      (      )
- 5 本文の内容と一致するものを、次の中から3つ選べ。(解答は番号の若い順に記入のこと)  
1. アメリカの喫煙者の数は、年々増加の一途をたどっている。  
2. アメリカの禁煙運動は、政府が中心になってがん撲滅のために行われている。  
3. サンフランシスコの法律では、一人でも反対があれば職場での喫煙は許されない。  
4. サンフランシスコでは、市民の健康を守るために非喫煙者の苦情を受けつける検査官までいる。  
5. 雇用者で喫煙するものは、喫煙をやめるまで1日500ドルの罰金を払わなければならない。  
6. アメリカでは、禁煙運動に強く反対している有力な団体があるのも事実である。  
7. アメリカでは、喫煙者の理解と協力を求める禁煙運動が一般的になってきている。  
(      )(      )(      )

2 【若者にも広がるうつ病。適切な対処法は？】

Losing interest in life can be a sign of depression. You feel there's no reason to get ( 1 ) the day or be excited about the next. When you are depressed, ① you may have problems sleeping, or you may feel tired all the time. You may lose your appetite, or you may overeat. Everything looks hopeless and bleak. Your family and  
5 friends may simply tell you to cheer up. They don't like to see you so unhappy. You feel angry and frustrated with yourself for not being able to snap ( 2 ) of it.

Feelings of rage, self-hate and anxiety, kept inside, can make you very depressed. Depression isn't just a grown-up problem — nowadays ① more and more teenagers are suffering from real depression, often made worse by modern problems of drugs,  
10 alcohol, pressure from examinations or the break-up of the family. There are physical reasons for depression as well. Sometimes a chemical imbalance in the body can cause ② it.

Any depression that lasts longer than a few weeks should be taken seriously. Don't be discouraged ( 3 ) getting treatment, by someone who ③ shrugs it off as nothing  
15 and says: "You'll get over it, it's not really a problem." This is bad advice. It is a real medical problem and should be treated as such. Effective medicines are available for treating depression.

If you think you are under stress, do two things straight ( 4 ). Talk to somebody about your problems and put some time into relaxing each day. You need to feel that  
20 ④ you are in charge of your life. You may need to accept that there are some things you are not able to do. Perhaps you don't have time, or perhaps some activities are taking up more time than ⑤ they should. Sort ( 5 ) what's most important, and make decisions.

Have you heard the saying, "A problem shared is a problem halved" ? If you keep  
25 your problems ( 6 ) yourself, they can seem a great deal worse than they really are.

If you talk to somebody about your problem, you may come to see it in a different light. Maybe it's just ⑥ putting your emotions in order, so that they will go into words, and then saying them out loud which does this. Sometimes you will find that the person you talk to is able to convince you that there is really nothing to worry about at all.

## Words & Phrases

◇ 次の語句の意味を書け。

① depression

.....

② get over (～)

.....

③ as such

.....

## ★ 要点の確認 ★

- ① 〈比較級 + and + 比較級〉で「だんだん…」「ますます…」という意味を表す。  
The two sisters became more and more famous.
- .....

## Questions

- 1 空所(1)~(6)に入れるのに最も適当なものを、それぞれア~エから1つずつ選べ。

- |            |        |           |           |
|------------|--------|-----------|-----------|
| (1) ア in   | イ with | ウ away    | エ through |
| (2) ア out  | イ from | ウ through | エ down    |
| (3) ア in   | イ to   | ウ out     | エ from    |
| (4) ア away | イ on   | ウ in      | エ down    |
| (5) ア out  | イ from | ウ through | エ in      |
| (6) ア to   | イ in   | ウ with    | エ from    |

(1)( ) (2)( ) (3)( ) (4)( ) (5)( ) (6)( )

- 2 下線部②, ⑤の語の指す内容に最も近いものを、それぞれア~エから1つずつ選べ。

- ② 'it' ( )  
 ア pressure from examinations      イ the break-up of the family  
 ウ depression                              エ a problem

- ⑤ 'they' ( )  
 ア some things you are not able to do      イ some activities  
 ウ decisions                                      エ your problems

- 3 下線部①, ③, ④, ⑥の意味に最も近いものを、それぞれア~エから1つずつ選べ。

- ① 'you may have problems sleeping' ( )  
 ア あなたは難問をかかえて眠れないかもしれない      イ あなたはよく眠れないかもしれない  
 ウ あなたは眠ることは問題だと思うかもしれない      エ あなたは眠ることにこだわるかもしれない

- ③ 'shrugs it off as nothing' ( )  
 ア それをこの上なく重視する                      イ それをつまらぬことだと無視する  
 ウ それを比較する必要もないことだと考える      エ それをつまらぬことだと不快に思う

- ④ 'you are in charge of your life' ( )  
 ア あなたの人生は充実している                  イ あなたは生活を保護してもらっている  
 ウ あなたは人生を重荷に感じている              エ あなたは自分の人生を管理している

- ⑥ 'putting your emotions in order, so that they will go into words' ( )  
 ア 感情と言葉を調和させること                  イ 感情的になって話すこと  
 ウ 感情を抑えて言葉に出さないこと              エ 感情を整理して表現すること

# 18 科学・技術(2)

## ① 【電磁波が航空機に及ぼす影響】

In 1991, a Boeing 767 took off from Bangkok. Minutes later, the aircraft's computer started its \*thrust reversers, causing the plane to crash. All 223 people on board were killed. Just why the computer failed to function normally remained a mystery, but experts suspect that it may have been influenced by \*electromagnetic waves.

5 In the last 15 years, pilots have reported (a) well over 100 incidents that could have been caused by electromagnetic interference. The source of this interference remains uncertain, but increasingly, experts are pointing the blame at portable electronic instruments such as laptops, mobile telephones, music players and game machines.

10 RTCA, an organization which advises the aviation industry, has recommended that all airlines ban such instruments from being used during critical stages of flight, particularly takeoff and landing. Some experts have gone further, calling for a total ban during all flights. Currently, rules on using these instruments are left up to individual airlines. And although some airlines prohibit passengers from using such  
15 equipment during takeoff and landing, most are unwilling to impose a total ban, (b) given that many passengers want to work during flights.

The difficulty is predicting how electromagnetic fields might affect an aircraft's computers. Experts know that portable instruments give off radio waves which affect those wavelengths which aircraft use for flying and communication. But  
20 because they have not been able to reproduce (c) these effects in a laboratory, they have no way of knowing whether the interference might be dangerous or not.

● The fact that aircraft may be sensitive to interference raises the risk that terrorists may intentionally interfere with radio systems in order to disturb the operation of navigation equipment. (d) As worrying, though, is the passenger who can't hear the  
25 instructions to turn off his music player because the music's too loud.

**[注]** thrust reversers 逆推力装置    electromagnetic 電磁気の

## Words & Phrases

◇ 次の語句の意味を書け。

□① call for ~

.....

□② interfere with ~

.....



★ 要点の確認 ★

- ① if節に相当する表現。他に suppose [supposing, providing, provided] (that) ...がある。  
You can enter the hall, provided that you sit at the back.  
.....
- ② 同格の that 節は名詞(fact, rule など)の内容を表し, 「～という(事実, 規則)」と訳す。  
Follow the rule that you must not smoke here.  
.....

## Questions

- 1 下線部(a), (b), (d)とほぼ同じ意味で使われているものを, それぞれ(イ)~(ニ)の中から1つ選べ。
- (a) well (イ) It is a sign that all is not well with the nation's economy.  
(ロ) He knew perfectly well that this was a lie.  
(ハ) All this happened well before you were born.  
(ニ) We'll need some butter as well as bread. ( )
- (b) given (イ) He is given to taking long walks.  
(ロ) Given their inexperience, they've done a good job.  
(ハ) Another performance will be given next week.  
(ニ) He has given nothing to the rebuilding of the church. ( )
- (d) as (イ) Chicago is a large city, but Los Angeles is almost as large.  
(ロ) She dropped the glass just as she was standing up.  
(ハ) As a boy he was a good swimmer.  
(ニ) To become wise, as we all know, is not easy. ( )
- 2 下線部(c) these effects の内容を25字以内の日本語で書け(句読点を含む)。  
.....
- 3 本文の内容に合致するものを, 次の(イ)~(ホ)の中から1つ選べ。
- (イ) Experts have great doubts as to whether the crash of the Boeing 767 was due to electromagnetic interference.  
(ロ) Most of the aircraft accidents that have occurred in the last 15 years have nothing to do with electromagnetic interference.  
(ハ) At present we have no international rules on the use of portable electronic instruments in aircraft.  
(ニ) Today most airlines prohibit passengers from using electronic instruments during all flights.  
(ホ) Experts have proved successfully that radio waves from electronic instruments have a serious effect on an aircraft's computers. ( )

2 【クローン技術は人類にとって本当に危険か？】

The press all over the world heavily covered the announcement about 30 years ago that, for the first time ever, a group of scientists had successfully cloned an adult mammal — a sheep named “Dolly.” The news was followed quickly by editorials questioning [ ① ] science (a) had “gone too far,” and cautioning that people shouldn’t  
5 “play God.” The U.S. Government even announced that it would not fund any experiment in human cloning.

So what is it about cloning, particularly human cloning, [ ② ] has got so many people \*uptight ?

I think part of the uproar over cloning is that many people simply don’t understand  
10 [ ③ ] it is. They seem to have it confused with \*genetic alteration, another technology that’s creating a stir. For example, after the Dolly announcement, a poll was taken in the U.S. asking people if they would eat the meat of a cloned cow. Seventy percent said no. This is in spite of the fact that a cloned cow would simply be an exact copy of  
(b) an otherwise ordinary cow and there would be no reason [ ④ ] to worry about the  
15 safety of its meat, unlike that of a genetically altered cow.

In addition, there appears to be confusion in some people’s minds about the relationship between genetics and personality. Some of the sensational stories that appeared in the media talked about scenarios in which people would clone evil dictators like Hitler, or great athletes like Michael Jordan. It’s important to remember,  
20 however, that even though it will no doubt be possible to clone human beings, there’s no guarantee that a clone of Michael Jordan would even be interested in basketball! You only have to look at identical twins to see that two very different personalities can emerge from exactly the same genetics, especially when the two children have been raised apart.

(c) When you get right down to it, the ultimate question surrounding human cloning is “why bother ?” I find it very hard to think of a situation in which cloning a person would have any value, or solve any problem that cannot already be solved by other means. So is all this (d) hand-wringing and instant rule-making really necessary ? On the other hand, I think cloning of plants and animals will prove to be an incredibly  
30 valuable technology in the years to come, particularly in the production of food and medicines. It would be foolish at this stage to let groundless fears about the technique prevent scientists from using it to better our lives.

注 uptight 緊張しきっている genetic 遺伝子の

## Words & Phrases

◇ 次の語句の意味を書け。

① fund

.....

② in spite of ~

.....

③ identical twins

.....

④ get down to ~

.....

## Questions

1 空所[①]~[④]に入れるのに適切な語を、A~Dの中から1つ選べ。

A. that B. what C. whatsoever D. whether

①( ) ②( ) ③( ) ④( )

2 下線部(a)~(d)の意味に最も近いものをそれぞれ1~4から1つ選べ。

(a) had "gone too far" ( )

1. had opposed the editorials                      2. had lost its way  
3. had taken the place of human beings      4. had done what only God should do

(b) an otherwise ordinary cow ( )

1. a cow that is healthier than all other cows  
2. a cow that is ordinary except for having been cloned  
3. an exceptionally wise and healthy cow  
4. a genetically different but ordinary type of cow

(c) When you get right down to it ( )

1. The principal trouble is that                      2. The right direction is that  
3. The best way to go is that                          4. The real issue is that

(d) hand-wringing ( )

1. worry    2. pleasure    3. applause    4. friendship

3 次の1~8から、本文の内容と一致するものを3つ選べ。

1. クローン羊の成功は世界中から大喝采で迎えられた。
2. アメリカ政府はクローンに関わる一切の実験に資金援助はしないという声明を出した。
3. クローン牛も遺伝子を変化させた牛も食用として全く心配ない。
4. 人の性格は遺伝子だけではなく、育つ環境によっても大きく左右されることがある。
5. 近い将来、マイケル・ジョーダンのクローン人間を作ることは可能なことである。
6. 筆者はクローン実験について全面的に賛成である。
7. クローンは将来の食糧問題で大きな役割を果たすことになる。
8. 今の段階でクローン実験について真剣に討議することは、時期尚早で馬鹿げたことである。

( ) ( ) ( )

## 19

## 会話文(1)

## ① 【道を尋ねたときの会話】

A : Excuse me, please. I'm trying to find Maple Avenue.

B : [ ア ]. Excuse me. That driver wants to know how to get to Maple Avenue. Can you help him ?

C : Sure. Drive west on this street for two blocks. Then you will come to Maple Avenue. But Maple Avenue has been closed between Fifth Street and Ninth Street for subway construction.

A : Oh, I am going to the Scala Cinema on Maple Avenue.

C : Let me see. The Scala is on the east side of the avenue in the middle of the block between Seventh and Eighth Street. The best way to get there is to park your car on Eighth Street and walk south down Maple Avenue to the theater.

A : I see.

C : Drive west on this street for one block and turn right into Stewart Avenue and continue for two blocks. Then turn left into Eighth Street. You can find a parking lot on Eighth Street. But now, be sure not to turn left into Seventh Street. Numbered streets in this city are one-way traffic between 11 a.m. and 4 p.m. You can travel west on even-numbered streets and east on odd-numbered streets.

A : Thanks a lot.

C : You're welcome.

## Words &amp; Phrases

◇ 次の語句の意味を書け。

① Let me see. \_\_\_\_\_

② parking lot \_\_\_\_\_

③ one-way traffic \_\_\_\_\_

④ be sure to ~ \_\_\_\_\_

⑤ even-numbered : odd-numbered \_\_\_\_\_

## Questions

1 空所[ア]に入る言葉を日本語で表現すると次のようになる。この日本語の内容に相当する英文を書け。

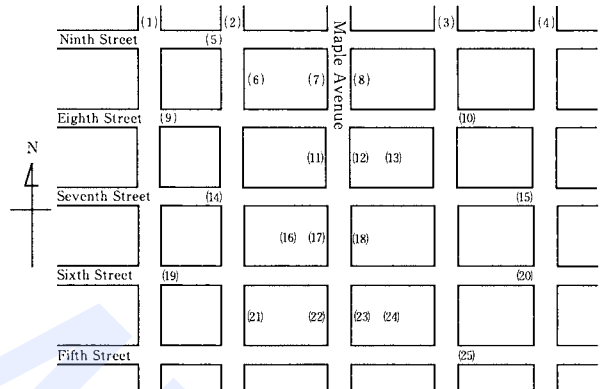
「すみません。私もこのあたりは初めてなんです。あそこにいる人に聞いてみましょう。」

2 次の(ア)~(ウ)の位置を示す最も適当なものを、次の地図の(1)~(25)の中からそれぞれ1つ選べ。  
[ただし(1)~(4)はそれぞれ南北の大通りを示している。]

(ア) the place where **A**, **B**, and **C** are  
now ( )

(イ) The Scala Cinema ( )

(ウ) Stewart Avenue ( )



3 本文の内容と合致するものを、次の1~8の中から2つ選べ。

1. **B** already knows that **C** has enough information to help **A**.
2. **A** knows neither the location of the Scala Cinema nor how to get there.
3. **C** has provided **A** with the necessary information for **A** to achieve his end.
4. **A** will go north up Stewart Avenue because Maple Avenue is a one-way street.
5. **A** is going to a movie theater and will park his car in the parking lot of the theater.
6. At the start of the conversation, both **A** and **C** already know that Maple Avenue is presently closed to cars.
7. There is sufficient information to tell that **C** is helping **A** early in the morning.
8. In order for **A** to be able to drive back east on Eighth Street later, he will have to leave the Scala Cinema after 4 p.m. ( ) ( )

● 道の尋ね方 ●

- Will [Can, Could] you tell me the way to ~ ?
- How do[can] I get to ~ ?
- Do you know where ~ is ?
- Is this the right way to ~ ?

## 2 【医者と患者の会話】

*Doctor* : What's the problem ?

*Mariko* : Recently, I've had trouble with my eyes, especially my left one.

\_\_\_\_\_ (a).

*Doctor* : Soft or hard ?

5 *Mariko* : \_\_\_\_\_ (b). But lately, I often feel pain when, for example, I look up a word in a dictionary. I've never had anything like that happen before.

*Doctor* : \_\_\_\_\_ (c) ?

*Mariko* : \_\_\_\_\_ (d). Only while I am wearing contacts do I have pain.

*Doctor* : How long do you wear them a day ?

10 *Mariko* : Usually I wear them all day long except when I sleep ... about seventeen hours.

*Doctor* : \_\_\_\_\_ (e). You must not wear them for so long. And you as a student have to read small letters, so sometimes you should close your eyes to give them a rest.

15 \_\_\_\_\_ (f).

(a few minutes later)

*Doctor* : You have ① what we call Dry Eyes. Also, the blood vessels have lengthened and entered the \*cornea from a shortage of oxygen, \_\_\_\_\_ (g).

*Mariko* : That sounds bad ! \_\_\_\_\_ (h) ?

20 *Doctor* : First, you must not wear your contacts for so long. Of course it doesn't mean you can't use them but \_\_\_\_\_ (i). And actually, hard lenses are better than soft ...

*Mariko* : But I can't put up with the pain when I get dust in my eyes with hard lenses.

*Doctor* : And second, \_\_\_\_\_ (j). And rest your eyes as often as possible.

【注】 cornea 角膜

## Words & Phrases

◇ 次の語句の意味を書け。

□① have trouble with ~

.....

□② look up (~)

.....

□③ all day long

.....

□④ put up with ~

.....

□⑤ as ~ as possible

.....

## ★ 要点の確認 ★

- ① what we call; what we(you, they) call 「いわゆる」…関係代名詞 what の慣用表現。  
He is what we call a walking dictionary.

## Questions

会話の空所(a)~(j)に入れるのに最も適当な英文を1~10から選べ。ただし、文頭に来る語も小文字で始まっている。

1. which is caused by overuse of your contact lenses
2. that's right
3. be careful not to wear them too long
4. what do I have to do
5. I have worn contact lenses for five years
6. you need to apply eye drops
7. I use soft lenses
8. the symptom disappears if you remove the lens
9. that's too long
10. now let me look at your cornea

(a)(     ) (b)(     ) (c)(     ) (d)(     ) (e)(     )  
(f)(     ) (g)(     ) (h)(     ) (i)(     ) (j)(     )

## ● 依頼を表す表現 ●

## A. 気軽な依頼

- ① Give me a ride, **(please)**.
- ② **I want you to** give me a ride.
- ③ **Can[Will] you** give me a ride, **(please)** ?

## B. 丁寧な依頼

- ④ **I would like you to** give me a ride.
- ⑤ **Would[Could] you (possibly)** give me a ride, **(please)** ?
- ⑥ **Do you think you could** give me a ride ?
- ⑦ **Would you mind** giving me a ride ?

## C. 非常に丁寧な依頼

- ⑧ **I wonder if you could** give me a ride.
- ⑨ **I was wondering if you could** give me a ride.
- ⑩ **I would appreciate it if you could[would]** give me a ride.

## 挑戦問題 ①

◇ 次の英文を読み，設問に答えよ。

Living in a city has both advantages and disadvantages. On the plus side, it is often easier to find work, and there is usually a choice of public transport, so you don't need to own a car. Also, there are a lot of interesting things to do and places to see. For example, you can eat in good restaurants, visit museums, and go to the theatre and to concerts. What is more, when you want to relax, you can usually find a park where you can feed the ducks or just sit on a park bench and read a book. On the whole, city life is full of bustle and variety and you need never feel bored.

However, ( 1 ). For one thing, you might have a job, but unless it is very well-paid, you will not be able to afford many of the things that there are to do, because living in a city is often very expensive. It is particularly difficult to find good, reasonably priced housing to rent or to buy. What is more, public transport is sometimes crowded and dirty, particularly in the rush hour, and even the parks can become very crowded, especially on Sundays when it seems that everyone in a city is looking for some open space and green grass. Last of all, despite all the crowds, ( 2 ).

(1) In conclusion, I think that city life can be particularly appealing to young people, who like the excitement of the city and don't mind the noise and pollution. However, many people, when they get older, and particularly when they have young children, often prefer the peace and fresh air of the countryside.

問1 次の各文を完成するのに最も適切なものを，ア～エの中から1つずつ選び，記号で答えよ。

(1) One of the advantages of living in a city is that

- ア people can live longer because the standard of medical care is very high.
- イ prices are very low because businesses compete for customers.
- ウ since most of the streets are brightly lit, few crimes are committed even at night.
- エ people can easily find interesting things to do and amusing places to visit.

(2) One of the disadvantages of living in a city is that

- ア although there are many restaurants, there are few which can provide good dishes.
- イ there are not enough facilities to take care of the growing numbers of aged people.
- ウ house prices and rent are so expensive that it may be difficult for ordinary people to find a good place to live.
- エ there are few convenient places to meet one's friends.

(3) "City life is full of bustle and variety" means that

- ア there are various kinds of people in a city but they are usually unfriendly.



- イ life in a city is very noisy and stressful.
- ウ people can fully enjoy the excitement and convenience of city life.
- エ life in a city is active and rich in variety.

問2 文中の( 1 )に入れるべき最も適切なものを次のア～エの中から1つ選び、記号で答えよ。

- ア one must not judge a thing by its appearance
- イ these days there are increasing numbers of young people who like city life
- ウ many unhappy things happen every day in a city
- エ city life also has negative aspects

問3 文中の( 2 )に入れるべき最も適切なものを次のア～エの中から1つ選び、記号で答えよ。

- ア it is still possible to feel very lonely in a city
- イ people cannot live together with their sons and daughters
- ウ some places are too quiet at night
- エ the atmosphere in a city is warm and friendly

問4 次の英文ア～クの中から、本文の内容に合致するものを3つ選び、記号で答えよ。

- ア As they grow older, people are likely to desire a peaceful life in the countryside.
- イ For those who do not like to go to the theatre or to concerts, city life is sometimes boring.
- ウ In cities, since temperatures do not drop even when night falls, people need air conditioners to sleep well at night.
- エ Since big cities have good transportation systems, people do not need to own a car.
- オ The gap between the rich and the poor is so wide in cities that people tend to be much concerned with social problems.
- カ Cities are always noisy and have almost no places where people can sit on a bench and read a book quietly.
- キ Ducks in a park are tame with the visitors and are not very greedy.
- ク Different people view city life in various ways because living in a city has both good points and bad points.

問5 下線部(1)を日本語に直せ。

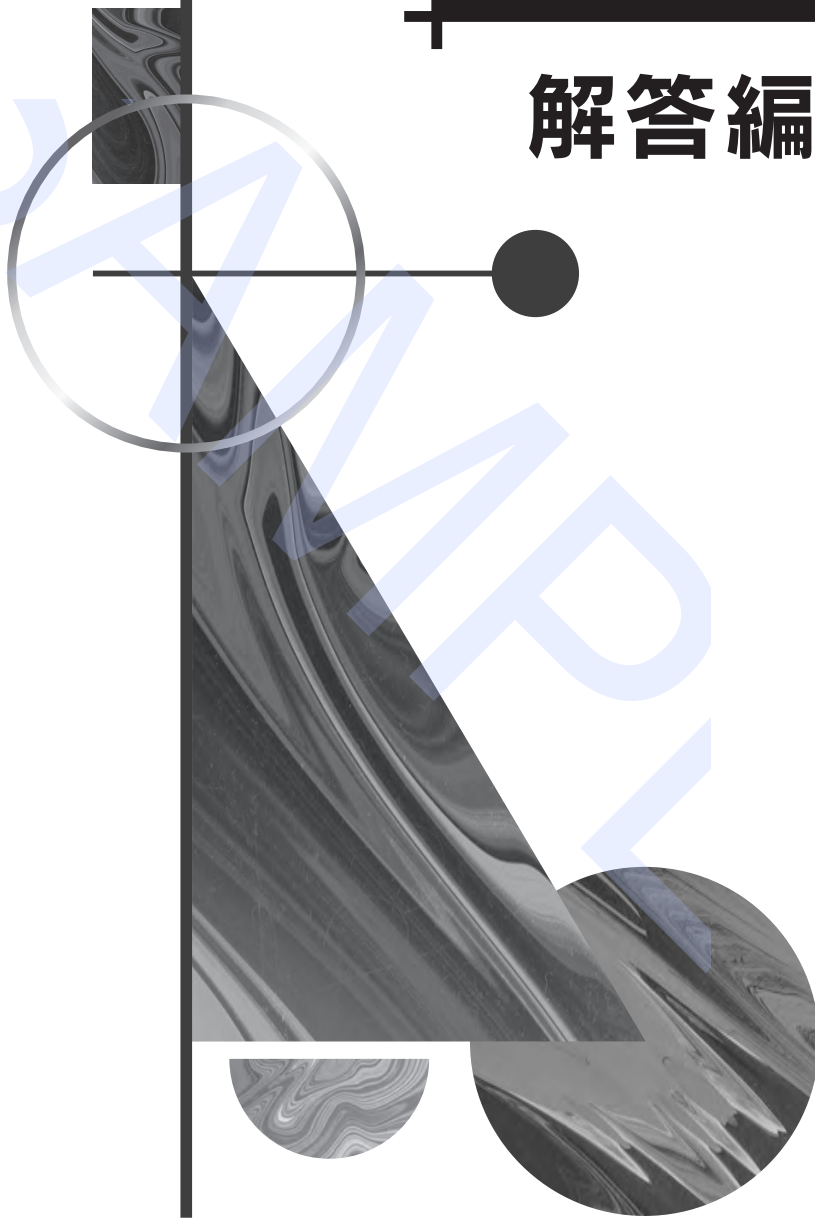
問1	(1)	(2)	(3)	問2	問3
問4					
問5					

(配点：問4 = 4点×3 / 問5 = 8点 / その他 = 各6点)

高校ゼミ  
Essence

英語長文

解答編



# 1 文化(1)

[p.4 ~ 5]

1 ●W&P ①個人主義 ②自分だけに ③~のような… ④集団志向の

●要点の確認 ①地震がその都市をおそい、大きな被害を引き起こした。②この通りを歩くと必ず知っている人に会う。

●Questions 1 D 2 C 3 D  
4 A 5 A

全訳 アメリカの社会において指針となっている原理の一つは個人主義を重んじることであり、そこには長きにわたる政治的、歴史的な基盤がある。この価値観は、プライバシーに対する態度も含め、典型的にアメリカ的な振る舞いや態度に多くの面で影響を与えている。プライバシーというアメリカの“商標”を理解できない外国人もいる。一つの例として、アメリカのビジネスマンたちが日本を訪れたときに時折起こることを見てみよう。日本のビジネスマンたちは彼らを空港で出迎え、そして旅のはじめから終わりまでアメリカ人の世話を焼き、めったに彼らを一人にしないということがよくあるのだ。ある時点を過ぎると、多くのアメリカ人は一人になりたい、もっとプライバシーが欲しいと感じる。「彼らは本当に親切で、親しみやすいし、よくもてなしてくれるが、自分だけの時間も欲しい」というようなことをアメリカ人が言うのを聞くのは、珍しいことではない。

アメリカ人はプライバシーを必要としており、大切にしている。プライバシーは、アメリカ人にとって、孤立あるいは孤独ということではない。しかし、違う文化の人々には時々そういうふうに分解される。アラビア語、ロシア語、日本語のような言語には、プライバシーにあたる的確な言葉すらない。ということはこれらの文化がプライバシーという概念を持っていないということではない。しかし、プライバシーの表す時や表し方は、アメリカ流のプライバシーの表す時や表し方とは異なっているかもしれない。アメリカ人は、別の文化から来た人が必要性を感じないときでも、人にプライバシーを与えること、あるいは自分のプライバシーを持つことが必要だと感じることもある。アメリカ人の家庭の中には、親も子供も部屋に入るときには必ずノックするということもある。個人の要求が尊重されなければならないと感じているので、このようなプライバシーの重視が存在するのだ。対照的に、集団志向の社会で

は、個人の要求を考える前に集団の要求が尊重される。

[p.6 ~ 7]

2 ●W&P ①~と関係がある ②その結果 ③~する余裕がある ④もはや~ではない ⑤あちこち

●要点の確認 ①彼女はあなたが行くところどこへでもついて行くでしょう。②この男の子は私たちに自分の名前を言おうとしない。

●Questions 1 (1)F (2)T (3)T (4)F (5)T  
(6)F (7)T 2 (1)D (2)C (3)A

全訳 ある食べ物やタブーとしている文化がある。タブーとは禁止されているものを表すのに使われるフィジー諸島の言葉に由来する。(forbiddenはそれをしてはいけないということの意味する。) ある宗教においてタブーの食べ物もあるが、宗教と関係なくタブーな食べ物もある。我々は自分たちの文化の中で、なぜ特定のものがタブーなのか普通考えない。タブーである理由を知りさえもしないだろう。

人類学者たちはタブーの隠された理由を見つけ出そうとしている。例えば、インドの神聖な牛は有名だ。牛はインドの通りで行きたいところはどこにでも行けるし、欲しいものは何でも通りの食料品屋からもらって、食べられる。その結果、牛は問題となっている。しかしインドではだれも牛を殺したり、食べようとはしない。そうすることはタブーなのだ。この習慣は他の人々には奇妙に思えるが、人類学者はそれには理由があると信じている。まず、農民は牛に畑を耕す手助けをしてもらう必要があるのだ、牛は貴重である。第2に、牛のふんは畑の肥料として使われる。インドでは多くの農民が肥料にお金を使う余裕がない。第3に、牛のふんは乾燥させて調理の火をおこすために燃やすことができる。それゆえ、食肉を得るために牛を殺す農民は、自分の畑を耕したり、肥料をまいたり、料理の火をおこすことができないということがすぐにわかる。

豚を食べることをタブーとすることは複数の文化で見られる。一部の古代エジプト人は豚肉を食べなかったという証拠がある。古代イスラエル人も豚肉をタブーとしていた。豚肉を食べることをタブーとする一つの説明として、十分に火を通していない豚肉は重い病気を広めるかもしれないということがある。しかし、ほとんどの人はこれが豚肉をタブーとすることのもっともな説明だとはもはや思っていない。もう一つの説明は、イスラエル人は遊牧の民、つまり常にあちこちへ移動しているということである。豚を育てるためには一つの場所に留まらなければ

ばならない。イスラエル人は自分たちの文化を変えたくはなかったので、一つの地に留まりたくなかったのだ。結果として彼らは豚を食べなくなった。

## 2 文化(2)

[p. 8 ~ 9]

① **W&P** ①全然~でない ②~に耐える ③~どころではない ④~によると ⑤流行して

**要点の確認** ①紳士ならそんなことはしないだろう。

②彼はまるでアメリカ人のように英語を話す。

③彼は故郷を離れ、二度と現れなかった。

**Questions** 1 2 2 3 3 1

4 4 5 全訳の下線部参照。

**全訳** 日本では、子供たちが20代のかんりの年齢になっても、一人立ちして自分自身の家庭を持つまで、親元で暮らすのは全然珍しいことではない。日本の親たちはこれを気にしないでだけでなく、実際はできるだけ長く子供たちを家に置いておきたがっている。これはたいていのアメリカ人には大きな驚きだろうと思う。なぜなら合衆国では状況が大きく異なるからだ。アメリカの子供たちは、男も女も、仕事に就こうが大学に進もうが、高校を出るとすぐ、家を出て独立したがる。これはしばしば、貧困に近い状態に耐えることになるが、貧乏であることは自由の代償だと彼らは言う。一方、親も子供が出ていくのを見て悲しむどころか、実際は家を出ていくよう勧める。それはまるで、飛び立って二度と帰って来ないひな鳥のように、子供たちが家庭という巣から追い出されているかのようだ。

しかし今は、タイム誌の最近の号によると、子供たちが家に戻りつつあり、数世代が一つ屋根の下に暮らす古い生活様式に帰るのが流行になりつつあるのかもしれない。

タイム誌の言う、この「放蕩者の出戻り」はなぜ起きているのだろうか。主な原因は今日の高い生活費である。タイム誌によると、「最近の大学卒業生は、自分たちの初任給レベルの給料では、ファーストフードとみずばらしい住居をまかなうのがやっとだと気づき始めている」。親元で暮らせばたくさんお金が節約できる。もう一つの原因は離婚だ。結婚生活が破たんした後、子供たちは家でパパやママと暮らした方が、経済的にも感情的にも安定することが多いのだ。

[p. 10 ~ 11]

② **W&P** ①生計を得る人 ②彼が帰宅すると

(すぐに) ③武士階級 ④~を満足させる、~の要求を満たす ⑤不意をつかれる

**要点の確認** ①君は明日たつものと思われている。

②金持ちが必ずしも幸せとはかぎらない。③彼女は鍵をあけて中に入った。

**Questions** 1 (1)ヌ (2)ハ (3)チ (4)ト

(5)イ 2 b

**全訳** ご指摘の行動は、昔の日本ではちっとも珍しいことではありませんでした。しかし、この習慣は今では昔ほど行われていません。伝統的に男性は唯一のかせぎ手、よって一家の主なので、帰宅した主人を戸口で出迎えることが妻に求められるのです。もちろん、昔は玄関にベルなどなかったので、主人は帰宅したことを伝えねばならなかったのです。帰宅時に主人を出迎えるというこの習慣の起源は、武士階級にあったと思われます。一家の主に対する敬意の印は、朝の見送りと帰宅時の出迎えだったのです。

昔の日本では、だれもが厳しく決められた社会的役割と立場をもっていました。それゆえ、一家の主が家族の尊敬を喜んで受け入れるのは当たり前だったのです。妻は特に夫の意に沿うべきだと考えられていました。これらの点は日本文化の一部で、今に残っていても驚きではありません。この行動は日本の会社にも見られます。上役は朝、他の社員からうやうやしいあいさつを受け、夕方退社するときにも同じような敬意を示されます。

最後に、毎晩急いで夫を出迎えるのは、妻にとって必ずしも面倒なことではないということをつけ加えておきたいと思います。妻にとって、玄関のベルが鳴るのは、夫が自分の帰宅を知らせる方法なのです。このようにすれば、彼女はきちんと夫を出迎えることができます。もし夫が勝手にサッと入ってくると、彼女は不意をつかれ、妻の務めとと思っていることが果たせないでしょう。古風な日本男性にとつては、このしきたりは、家庭の秩序と調和を保つ、小さいけれど重要な鍵なのです。

## 3 言語(1)

[p. 12 ~ 13]

① **W&P** ①起こる ②口頭の：口頭で ③どうしたのですか。④感情：感情の ⑤世界中で

**要点の確認** ①彼が不作法だったので、私の父は腹を立てた。

**Questions** 1 ② 2 ① 3 ①

【要点の確認】 ①彼女は二度と息子に会えない運命にあった。 ②あなたが話しかけた老人は彼の祖父でした。

【Questions】 1 (a)1 (b)2 2 3, 5, 8

全訳 「産業革命」

18世紀の終わりにヨーロッパを圧倒した政治革命と共に、西欧世界の全ての人々の生活を変容させることとなった産業革命が起こった。

何百万もの人々にとって、農業を第一の基盤とする何世紀も続いてきた生活様式があつという間にすたれた。それに代わり、大部分の人が都市部に住み、工場で働いて、かつてない規模の経済的富を生み出すことになる社会が出現した。

この流れは、18世紀の前半にイギリスで始まり、19世紀にはヨーロッパやアメリカ全土に及んだ。そしてそれは西欧の技術革新が世界の各地に広がるという形でいまなお続いている。そういった地域は西欧世界が一世紀以上前に経験した革命を今まさに経験しているのだ。

産業革命以前にも大きな工場が存在していたが、それらは国営の企業体だった。それと対照的に、産業革命の工場は個々の市民が資金を調達した。さらに、これらの新しい工場の生産品は、裕福な人々のために丁寧に作られたぜいたく品ではなかった。より広い市場に向けて大量生産されたものだった。

この変化は最初にイギリスで起こった。なぜならイギリス国民は投資に使える財力を最も多く持った国民だったからである。イギリスはまた、石炭や鉄鉱石といった資源も豊富に持っていたし、人口の急激な増加もあった。産業革命が始まる前の一世紀の間は、イギリスはヨーロッパで最も豊かな商業国家だった。今やイギリスは最高の工業力を持つ大国となった。

## 6 教育・学校(1)

[p. 24 ~ 25]

① 【W&P】 ①いつも～とは限らない ②～の心に浮かぶ ③(～を)引き出す ④～をやめる、差し控える ⑤あまりにも～

【要点の確認】 ①1週間でそれをするのは不可能だと思う。 ②彼らは試験に合格するために一生懸命勉強した。

【Questions】 1 大学入試に合格できるように生徒を教育すること。 2 全訳の下線部参照。  
3 human qualities 4 humanity, humility,

humour: 人間性, 謙そん, ユーモア

5 (a)③ (b)③ (c)①

全訳 不幸なことに、日本の教師たちは必ずしも生徒ほどユーモアがない。特に大学入試に合格するという非常に大切な目標に生徒たちを備えさせることを自分たちの職務と考えている場合はそうである。彼らはユーモアはどう見ても教育に良いなどとは思っていないのだろう。教師たちはユーモアとはテレビの品のない漫才だけに見られるものだとでも考えているのだろう。

生徒を真の人間に形づくるのが教師の義務であり、特権であり、喜びである。それは彼らが生徒たちの人間性を育てることである。つまり、教師は、彼ら自身がいかに人間らしいかを見せて、真に人間らしく振る舞わなければならないということだ。

それでは教師は、生徒を人間らしく形づくるために、どのように自分の人間性を示せばいいのだろうか。もちろん教える過程では、多くの“人間の資質”が必要になる。しかし私はその資質のうちの二つに重きを置きたいと思っている。教師が自分の威厳に固執するのをやめるという意味で(日本では教師はみな非常に威厳を持ちたがるが)、その一つは謙虚さだ。教師は生徒の高さにまで下りてこなければならぬ。そして教師が授業中でも生徒を自分と一緒に笑わせるという意味で、もう一つがユーモアだ。というのは、笑いがおきると、その時どんなことを教師が教えても、彼らは進んで受け入れることができるからだ。以上のことは私が三つの「ハム(hums)」と呼んでいることだ。あるいは(発音から言えば)三つの「ヒューム(humes)」と呼ぶべきかもしれない。

[p. 26 ~ 27]

② 【W&P】 ①義務教育 ②働いて金を稼ぎながら進む(大学を出る) ③～のために

【要点の確認】 ①みんなに聞こえるように、もっと大きな声で話してください。 ②私は雨の中を出かけるより、むしろ家にいたい。

【Questions】 1 (d) 2 (c) 3 (b) 4 (d)  
5 (a)

全訳 アメリカの大部分の州では義務教育は12年間で、この期間、子供たちは両親と共に家で生活する。しかし、高校を卒業し、就職先を見つけたり、大学に進学したりすると、多くはそれを自由の翼を広げるよい機会ととらえる。

働きながら大学を出るアメリカの学生の多くは、大学生生活の後半で資金が足りなくなり、学校を離れ、

仕事を見つけることを余儀なくされる。そのようなケースでは、多くの場合親はそれほど苦勞しなくても子供の授業料を補助する余裕がある。このような学生が挫折せずに教育を受け続けることができるように親の援助を求めることは、理にかなったことのように思える。それにもかかわらず、独立精神がそうすることを許さないのだ。たとえ1年間休学して働かなくてはならなくても、親に頼るよりはその方がましなのである。アメリカの学生の大多数はアルバイトに熱中し、親の経済的援助を最小限に押さえ続けようとする。

ちなみに、自分の学費をまかなう学生は、学校で何に対して金を支払っているのかということにより関心を持つようになり、より多くのことを要求するようになる。学生による教員の評価は確かに厳しい。しばしば授業を休講にする教授や、単調な講義をする教授は、学生にボイコットされることもあるだろう。このようにアメリカの学生は教育に対して断固とした態度を示すが、同時に彼らは、学問が売り買いされる商品になってしまうほどコストを意識している。学問のための学問という精神はまれになりつつある。

住んでいる社会や仲間との人間関係を理解できる幅広い知識を持った個人を育成するという本来の目的から、アメリカの高等教育が外れてきているのは残念なことだ。かわりに、高度の専門知識を持った人間を育てるといった狭い目標に傾いてきている。人生にはお金を稼ぐこと以上のものがあるはずだ。美しい精神を持った人は物質的富を多く蓄えた人よりも豊かになるだろう。

## 7 教育・学校(2)

[p. 28 ~ 29]

① ●W&P ①~を利用する ②終身雇用 ③~に対処する

●要点の確認 ①この本は子供が読めるくらい易しい。

●Questions 1 ② 2 人生のどの段階でも学ぶ機会を自由に利用できる社会

3 Excessive ~ society 4 (ア)② (イ)⑥ (ウ)③

5 全訳の下線部参照。 6 (1)概念 (2)広範囲

(3)特徴

全訳 私たちの国家が今世紀の課題に立ち向かっていけるだけの豊かで活動的な社会になっていこうとするならば、「生涯学習社会」を作っていくことが必要だろう。「生涯学習社会」とは、人々が人生のど

の段階でも学ぶ機会を自由に利用でき、学習の成果が妥当に評価される社会と定義される。次のような社会的背景に対して、生涯学習社会を形成することの必要性は明らかである。

(A)極端な学歴偏重を是正すること。

過度の学歴重視は終身雇用の労使慣行や年に一度の大学新卒者の求人と結びついて、社会に深刻な反作用を引き起こしている。今日このような状況が是正され、若いころだけではなく、人生のどの時期になっても学習の成果を社会が正しく評価し始めることが期待されている。

(B)収入レベルの向上、余暇の増加、住民の高齢化、教育の到達レベルの向上を特徴とする、成熟に向かう社会によって増大した学習の必要性に応じること。

そのような社会では、精神的な充足の源として、教育の必要性が高まっている。言い換えると、ますます多くの人たちが(ス)学習のための学習を通して、人生により大きな意味を見出そうとしているのだ。

(C)科学技術の進展、情報化社会の発達、国際化の前進、産業構造の変化といった経済と社会の変化に対処すること。

生涯教育の概念が、学校や社会教育だけではなく、スポーツや文化的活動、趣味、レクリエーション活動、ボランティア活動を含むより幅広い活動範囲に及ぶということが日本の生涯教育の特徴であるかもしれない。

[p. 30 ~ 31]

② ●W&P ①(~を)片づける ②~に参加する  
③~に足を踏み入れる ④真夜中に ⑤~に匹敵する

●要点の確認 ①天は自ら助くる者を助く。

②あなたは思っていることを言うべきだ。

●Questions 1 computer 2 ウ

3 ウ 4 3, 5

全訳 ニューヨーク市にあるニュー・スクール・フォー・ソーシャル・リサーチの「作文のための講読」のクラスのある生徒は、夕食の片づけをし、洗濯物を片づけてから、進行中のクラス討議に参加しようとした。級友のみんなや教授と同じように、この学生は教室にはいない。彼女はニュージャージーの自宅で、コンピュータを使って授業に参加していたのだ。この授業は急速に数が増えているオンライン教育コースの一つで、国中の大学がコンピュータやインターネットにアクセスできる人みんなに提供し始



【B】日本が現在直面している最も緊迫した問題の一つは、急速に変化している国内外の環境にあって、戦後の日本の経済と商業の体系をどのように再構築するかということだ。「グローバル化」というのは日本経済が向かう方向を言い表したキーワードである。しかしながら、日本が世界の信用を勝ち取るために克服しなければならない問題はたくさんある。

長い間、日本において国際化といえ、西洋化あるいは米国化と結びつけて考えられた。日本は西洋文化の不可欠な部分と思われたもの、科学と科学技術を借り入れ、自分たちの利益を目的として自分たちの発展を追求するため、それらを使った。しかし、最近の急速なグローバル化の傾向によって、日本は世界の平和と繁栄を達成するために、適切な経済的、政治的責任を負うことが要求されている。

[p.46 ~ 47]

- ② 【W&P】 ①～して余りあるほど、非常に  
②…である限り ③短期的には：長期的には ④B  
というよりはA ⑤自己本位

【要点の確認】 ①私は彼にその理論を理解させることができなかった。 ②哲学書を読みながら、私は寝入ってしまった。

- 【Questions】 1 ウ 2 ア 3 ウ  
4 エ 5 イ 6 ア 7 エ

【全訳】 1950年代の戦後のにわか景気以来変わらないアメリカ文化の一側面に、消費主義がある。アメリカの経済は1940年の後半以降、好不況を繰り返しているが、アメリカ人の大多数は消費財に費やす十分なお金を持ち、世界中から集まった企業がどんどん進んで彼らに商品を売ってきた。

アメリカ人はなによりもまず消費者と言えるだろう。彼らは自分たちが買う製品をどこの国が作っているかということは気にしない。値段と質を気にするだけだ。貿易摩擦が今日のアメリカ社会で最大の問題の一つであることをアメリカ人の大部分は知っているにも関わらず、その商品がアメリカのものよりも低価格で質がよければ、いまだに輸入品を買っているのである。クライスラー社やミラービールの宣伝でさえも、その商品がアメリカで作られたという理由だけでは、アメリカ人に製品を買ってもらうことに成功しなかった。短期的に見ると、このことはアメリカの経済にとって不利益であるが、長期的観点で見ると有益であると私は思う。アメリカの生産者は、中国などの製品と競うことを望むなら、もっと効率をよくし、より安くして品質の良い製品を作ら

なければならないことを知っている。

日本の社会は、生産社会から消費社会へ移行してきたが、1960年代後半からの高水準の豊かさがその効果を現している。日本人の新しい生活様式は、私にアメリカの個人主義と消費主義を大いに思い起こさせるものだ。昔、日本のテレビで見たコカコーラのコマーシャルは印象的だった。「私」という漢字が画面いっぱいに映し出された。今日日本で強調されるのは「私」であり「私のもの」である。私のコカコーラ、私のアパート、私の車、私の生活、私のクレジットカードというように。この実に日本らしくない自己本位主義は豊かさと消費主義の所産である。消費財は人々に自分と他人を分け隔てる能力を与えるのだ。

## 12 医療・健康(1)

[p. 48 ~ 49]

- ① 【W&P】 ①うまくやる、成功する ②たばこに火をつける ③市民権 ④～を考慮に入れる

【要点の確認】 ①天気予報によると明日は晴れるようだ。

- 【Questions】 1 2 2 4 3 1  
4 1 5 3, 4, 7,

【全訳】 今日、アメリカがん協会が毎年行っている禁煙運動の一環として、アメリカ中で何百万人もの喫煙者が禁煙しようと努めている。去年は400万人を超える喫煙者がたばこに火をつけずに何とか一日を過ごすことができた。今年は、意志が弱ってきたと感じる喫煙者に精神的援助を与えようと、この運動に新しいサービスが加わった。喫煙者がそこに電話をすれば、8人の一流医師からの録音された励ましのメッセージを聞くことができる24時間ホットラインである。

サンフランシスコ市も喫煙には反対している。しかしサンフランシスコのキャンペーンは、喫煙の習慣が健康に害を与える側面を強調するのではなく、市民権——この場合は非喫煙者の権利に焦点を当てている。最近の選挙では、市の有権者たちはアメリカで初めて、職場に禁煙区域を設けることを全ての雇用者に要求する法律を通過させた。この新しい法律によれば、雇用者は喫煙者而非喫煙者の希望を考慮に入れた社の方針を作成しなければならない。しかしたとえその方針に反対する非喫煙者が一人でもいれば、職場での喫煙は全面的に禁止されなければならない。この法律に従わない雇用者はだれでも、

従うまで一日 500 ドルの罰金を科せられることになる。専門の公衆衛生検査官が非喫煙者の苦情を調査するために任命された。

時には喫煙者と非喫煙者との間に今にも全面戦争が起こるのではないかと思えることもある。しかし実際は、最終的に常識的な礼儀が勝利を収めるだろうと考えている。喫煙者のマナーはすでに向上している。彼らは以前よりも他者の権利を気遣い、尊重するようになっていく。彼らは他人のタバコの煙を吸い込むことの危険性についても読んだことがあるので、自分だけに煙が及ぶようにしている。もちろんいまだに所構わずタバコに火をつけ、煙を至る所に吐き散らす無礼な人も少しはいる。そして攻撃的で、独善的な非喫煙者もたくさんいる。しかし、これらの人々は例外である。ほとんどの人たちは折り合っていきたいと思っている。最新の「禁煙」の表示でさえこの良識と協力の雰囲気や反応を反映している。最近の多くのものにはこう書いてある。「吸わないでくれてありがとう」

[p. 50 ~ 51]

② **W&P** ①うつ病 ②(～から)回復する ③そのようなものとして

**要点の確認** ①その二人の姉妹はますます有名になった。

**Questions** 1 (1)エ (2)ア (3)エ (4)ア (5)ア (6)ア 2 ②ウ ⑤イ 3 ①イ ③イ ④エ ⑥エ

**全訳** 生活に対する興味を失うということはうつ病の兆候の可能性がある。一日を過ごすこと、あるいは翌日に期待感をもつことに何の意味もないと感じる。うつに陥っているときは、よく眠れないかもしれないし、常に疲労感を感じるかもしれない。食欲がなくなったり、食べ過ぎたりすることもある。何もかも絶望的で、見込みがなく思える。家族や友人は単に元気を出せと言うだけかもしれない。あなたがとても沈んでいるのを見たくないのだ。元気を出すことができないため、自分自身に怒りを感じらる。

怒りや自己嫌悪、不安といった感情は、内に秘められ、非常に気を減入らせる。うつ病は大人だけの問題ではない。今日ではますます多くの10代の若者が真のうつ病に苦しんでおり、ドラッグやアルコール、試験の重圧あるいは家族の崩壊といった現代の問題によって悪化することもよくある。うつ病は身体的な理由で起こることもある。時には身体の化学的なアンバランスがうつ病を引き起こすこと

もある。

数週間以上続くうつ病はどんなものでも、深刻に受け止めるべきである。だれかに何でもないととして無視されて、「じきに治るさ。たいしたことはないよ」などと言われても、治療を受ける気をなくしてはいけない。これはよくないアドバイスなのだ。うつ病は真の医学的な問題であり、そのようなものとして扱われるべきである。効果的な薬がうつ病の治療のために利用できるのだ。

もしストレスに苦しんでいると感じたら、すぐに二つのことを実行しよう。だれかに抱えている問題について話し、一日のうちにリラックスできる時間を設けるのだ。自分が自分の人生を管理していると感じることが必要だ。自分にはできないこともあるということを受け入れることも必要だろう。あなたに時間がないのかもしれないし、本来かけるべき以上に時間がかかっている活動もあるだろう。最も重要なことをより分け、決断しなければならない。

「物は相談」ということわざを聞いたことがあるだろうか。自分の問題を自分の内だけに留めておくと、実際よりもその問題が深刻に思えてくることもある。

だれかに問題をうち明ければ、違った角度からそれを見ることができるようになるかもしれない。おそらくこうすることは、感情を整理して言葉にすることであり、感情を声に出して表すことである。うち明けた人が、本当は心配することなど何もないと確信させてくれることもあるだろう。

## 13 医療・健康(2)

[p. 52 ~ 53]

① **W&P** ①生命維持装置 ②確かに ③～で死ぬ ④～のために

**要点の確認** ①彼は私の要求を断っただけでなく、無礼な態度でそうした。②賢い生徒ならその難しい問題に答えることができるだろう。

**Questions** 1 (A)1 (B)4  
2 3, 5, 8, 9

**全訳** 生命維持装置をつけている人々は様々であり、みなそれぞれ状況が違う。そのような理由もあって、私は生命維持装置につながれている患者の家族と医者がその患者から装置を取り外すかどうか決められるようになるべきだと思っている。装置につながれた人がその決定に関与することができるなら、断固その人に選択の権利があるべきだ。

現代の技術のおかげで、何が真の命で、何が人為



なるまい。携帯電話を所有している連中に加わろうと決心した裏には、たくさんの理由がある。まず、外出中に会社に電話をしなければならないとき、公衆電話を探すのに疲れたということがある。2番目に、後ろの行列が次第に長くなっているのに、くだらない話題を話し続ける無神経な人たちの後ろで、辛抱強く自分の番を待っている間に電車に乗り遅れるということにうんざりしたからだ。最後に、ちょうど眠りに落ちようとしたときによくかかってくる友人からの深夜の電話に悩まされたからである。

私は携帯電話はこれらすべての問題を解決してくれるものと考えた。しようと思えば電車の中から会社に連絡できるので、二度と公衆電話の列に並ばなくてもよいと思った。さらに、友人とはいつでも連絡が取れるので、夜中に起こされる必要もなくなるだろうと思った。同様に、私がある時どこにいても、彼らと連絡が取れるので、彼らに電話をするために家に帰るまで待つ必要はなくなるだろう。道を歩きながら彼らと話すことだってできる、そう思った。

ところが、事は私が期待しているようにはならなかった。電車の中では、自分に注意が向かないように用心しているので、携帯電話を使うことがためらわれた。電車から降りたあとで使うという考えも、これ見よがしか、バカみたいに見えるのではないかと思います、私には気に入らなかった。私は道ばたで携帯電話に向かって話している人たちを見たとき、自分がどんなに嫌悪感を抱いたかを思い出した。

自分の声が相手に聞こえるようにするには大きな騒音以上に声を張り上げなければならないにちがいないと思っていたので、周囲の騒音でさえ、私に携帯電話が使いやすいと感じさせてくれる遮蔽物にはなり得なかった。おまけに、理由もなく私に電話をかけてほしくなかったのも、友人たちには私が携帯電話を買ったことを知らせないようにしようと思った。結果として、私の新しいおもちゃを使う機会は、次々と来ては去って行った。私の同僚に関する限り、私は模範的な携帯電話使用者にちがいない。

**18** 科学・技術(2)

[p. 72 ~ 73]

**1** **W&P** ①~を要求する ②~をいじる、~を妨害する

**要点的確認** ①後ろの席に座るのなら、ホールに入ってもよろしい。②ここでは煙草を吸ってはい

けないという規則に従ってください。

**Questions** 1 (a)ハ (b)ロ (d)イ

2 電磁波が飛行機のコンピュータに及ぼす影響。(21字) 3 ハ

**全訳** 1991年、ボーイング767はバンコクを離陸した。数分後、飛行機のコンピュータの逆推力装置が起動し、墜落事故を引き起こした。乗客223名全員が死亡した。なぜコンピュータが正常に機能しなかったかは謎のままであるが、専門家は電磁波による影響ではないかと推測している。

ここ15年、パイロットは百件をかなり上回る数の電磁気の妨害によって引き起こされたと考えられる事故を報告している。この妨害の元凶はまだはっきりしていないが、次第に、専門家はノートパソコン、携帯電話、音楽プレーヤー、ゲーム機のような持ち運び可能な電子機器の責任を指摘するようになってきている。

航空産業に助言をする機関RTCAは、すべての航空会社が飛行の重要な場面、特に離着陸のときにはそのような機器の使用を禁止するよう勧告している。専門家の中にはさらに進んで、飛行中は全面的に禁止するよう訴えている人もいる。現在、これらの機器の使用に関する規則は、個々の航空会社の責任に委ねられている。そして離着陸の間は、乗客にこういった機器の使用を禁止している航空会社はいくつかあるが、ほとんどの会社は、多くの乗客が飛行中も仕事をしたいということを考えて、全面禁止を強要することには消極的である。

困難なのは、電磁気の磁界がどのように飛行機のコンピュータに影響を及ぼすか予想することである。携帯用の機器が、飛行機が飛行と通信のために使用している波長に影響する電波を発生させていることは専門家たちにはわかっている。しかし実験室の中で、このような影響を再現することはまだできていないので、電波妨害が危険なのかそうでないかについて知る手だてがない。

航空機が電波妨害に敏感だという事実は、テロリストたちが飛行路誘導機器の作動を妨害するために意図的に電波装置をいじる危険性を増している。しかし、同様に厄介なのは、音楽の音量が大きすぎて、音楽プレーヤーのスイッチを切るようにという指示が聞こえない乗客なのである。

[p. 74 ~ 75]

**2** **W&P** ①資金援助する ②~にもかかわらず ③一卵性双生児 ④(本気で)取り組む

**Questions** 1 ①D ②A ③B ④C

2 (a)4 (b)2 (c)4 (d)1

3 4, 5, 7

**全 訳** 30年ほど前、世界中のマスコミが、科学者のグループが史上初めて大人のほ乳類——羊のドリーのクローン化に成功したと大々的に報道した。そのニュースの直後に、科学は「度を越した」のではないかという疑問や、人間が「神のまね」をするべきではないといった警告を発する社説が出た。アメリカ政府は人間のクローンに関わる実験には一切の資金援助を行わないという声明まで出した。

では、クローンを作ること、特にクローン人間を作ることについてなぜそんなに多くの人々が不安になるのだろうか。

私が思うに、クローンに関する騒ぎの一因はクローンとは何なのか単にわかっていない人が多いということだろう。そういった人々は、物議をかもしている別の技術である遺伝子組み替えと混同しているようだ。例えば、ドリーのニュースの後、クローン牛の肉を食べるかと尋ねる世論調査がアメリカで行われた。70%の人がノーと答えた。クローン牛はクローンによってできたという点以外は普通の牛と全く同じで、遺伝子組み替えの牛と違って、その肉の安全性を心配する理由は何もないという事実にもかかわらずだ。

さらに、人々の頭には遺伝子と性格との関係についても混乱があるらしい。メディアに登場した人騒がせな話の中には、ヒトラーのような邪悪な独裁者や、マイケル・ジョーダンのような偉大なスポーツ選手のクローンをつくる筋書きについて語っているものもあった。しかし、たとえクローン人間を作ることが可能になるのは疑いがないとしても、マイケル・ジョーダンのクローンがバスケットボールに興味を持つことさえも保証できないのだということを知っておくことは重要だ。一卵性双生児を見さえすれば、特に離れて育てられた場合には、まったく同じ遺伝子からとても違った二つの性格が生まれ得るということがわかる。

事の本質に即して言えば、クローン人間にまつわる究極の疑問は「なぜわざわざ？」ということだ。クローン人間を作ること何らかの価値があったり、今まで他の手段で解決されなかった問題がクローン人間によって解決されるという状況は考えがたいと思う。ならば、このように気をもんだり即席の規則づくりをする必要が本当にあるのだろうか。他方、植物や動物のクローンを作ること、特に食料や薬の生産において、非常に価値のある技術だとい

とが何年かのうちに証明されるだろう。现阶段で、根拠のない不安によって科学者が我々の生活の改善のためにその技術を使うことを妨げるのは愚かなことであろう。

## 19 会話文(1)

[p. 76 ~ 77]

- 1 **W&P** ①ええと。、そうですね。 ②駐車場  
③一方通行 ④必ず～する ⑤偶数の：奇数の

**Questions** 1 I'm sorry I am a stranger here myself. Let's ask that person over there.

2 (ア)20 (イ)12 (ウ)3 3 3, 8

**全 訳** A: すみません。メイプル通りを探しているんですが。

B: すみません。私もこのあたりは初めてなんです。あそこにいる人に聞いてみましょう。すみません。あのドライバーさんがメイプル通りにはどのように行くか知りたがっているのですが。教えてあげてくれませんか。

C: いいですよ。この道を西へ2区画行きます。そしたらメイプル通りに出ますよ。でもメイプル通りの5番街と9番街の間は地下鉄工事のために閉鎖されてますよ。

A: えっ、メイプル通りのスカラ座に行きたいんですが。

C: ええっとね。スカラ座は7番街と8番街の間の区画の真ん中であって、通りの東側なんです。一番いい行き方は8番街に車を止めて、メイプル通りを南の方に映画館まで歩くことですね。

A: わかりました。

C: この通りを西に1区画行って、右に曲がってスチュワート通りに入り、そのまま2区画進みます。それから左折して8番街に入ります。8番街に駐車場が見つかるでしょう。でも今は、左に曲がって7番街に入らないように。この市の番号のついた通りは、午前11時から午後4時まで一方通行なんです。偶数の通りは西に、奇数の通りは東に進むことができます。

A: どうもありがとう。

C: どういたしまして。

[p. 78 ~ 79]

- 2 **W&P** ①～を患う ②(～を)調べる ③一日中  
④～を我慢する ⑤できるだけ～

**要点の確認** ①彼はいわゆる生き字引だ。

**Questions** (a)5 (b)7 (c)8 (d)2 (e)9

(f)10 (g)1 (h)4 (i)3 (j)6

**全訳** 医者： どうしました？

まり子： このところ目がおかしいんです。特に左目が。コンタクトレンズをして5年になります。

医者： ソフト？ それともハード？

まり子： ソフトレンズを使っています。でも最近、よく痛むんです。例えば、辞書で単語を調べるときなんか。前にはこんなことはまったくありませんでした。

医者： レンズを外したら、症状はなくなる？

まり子： はい。コンタクトをつけている間だけ痛みがあるんです。

医者： 一日にどのくらいコンタクトをつけてるの？

まり子： たいてい、寝るとき以外は一日中…だいたい17時間くらいです。

医者： 長すぎるね。そんなに長くつけてはいけないよ。それに君は学生で小さな文字も読まなければいけないんだから、時々目は閉じて休ませてあげないと。角膜を見せてごらん。

(数分後)

医者： ドライ・アイというやつだね。それに、酸素不足から血管が伸びて角膜に入っている。コンタクトレンズの使いすぎが原因だ。

まり子： まあ、大変。どうすればいいんですか？

医者： まず、あまり長い間コンタクトをつけてはいけない。もちろん使ってはいけないという意味ではなく、長く着用しないように気をつけなさいということだ。それから、実はソフトよりもハードレンズのほうがいい…。

まり子： でもハードレンズをつけていてゴミが目に入ったときの痛さに耐えられません。

医者： 2番目に目薬を使いなさい。そしてできるだけ頻繁に目を休ませなさい。

## 20 会話文(2)

[p. 80 ~ 81]

**1** **W&P** ①~をデートに誘う ②~にばったり会う ③偶然の一致で ④~とデートする ⑤非常にたくさんの~ ⑥~はもううんざりだ

**Questions** (1)d (2)a (3)c (4)a (5)c

(6)d (7)c (8)d

**全訳** ボブ： やあ、パム。あのね、この週末に一緒に出かけないかい？

パム： 答えはノーよ。

ボブ： どうして？

パム： 見たのよ。

ボブ： 何を見たの？

パム： あなたが女の子と一緒にいるのを見たの。昨日の午後学校の図書館にいたら、あなたが女の子と出ていくのを見たのよ。あなたは彼女の肩に腕を回してたわ。

ボブ： ああ、それはナンシー・ミルズだ。彼女は僕と同じスペイン語クラブに入ってるんだ。

パム： きっとばったり会ったのね。偶然だったにすぎないって。

ボブ： そうさ。それだけのことさ。

パム： それであなたは、偶然会ったかわいい女の子だったらだれでも肩に手をかけるわけね。

ボブ： おいおい、パム。そんなふうにならなよ。肩に腕なんか回してないよ。彼女が出口を通るのに手を貸しただけだよ。

パム： まあ、きっとそうだったんでしょ。とにかくもうあなたとデートするつもりはないわ。

ボブ： 何だって？ パム！ バカげてるよ。だれかの肩に手を回したくらいで…。

パム： じゃあ、やっぱり彼女の肩に手を回したのね。

ボブ： そうじゃないよ。僕が言ってるのは、女の子の肩に手を置いたからってだけで、その人とデートするのをやめたがるという考え全部がバカげてるってことだよ。

パム： ただ単に「手」じゃなくて、「腕」だったわよ。

ボブ： それはどうだっていいよ。

パム： いいえ、違うわ。腕と手には天と地ほどの差があるわ。

ボブ： パム！ もうたくさんだよ。週末はだれか他の人と出かけるよ。

[p. 82 ~ 83]

**2** **W&P** ①~に遭う ②交通渋滞 ③~を楽しむにする

**要点の確認** ①彼女は友だちとおしゃべりして長い時間を過ごす。

**Questions** 1 (c)6 (f)5 (j)11

2 (あ)2 (い)4 (う)3 (え)1 (お)2 (か)4

**全訳** 録音の声： はい、こちらはジェイニー・ジャクソンです。ただいま留守にして

何でも完璧でなければならないと思っている。リンダにとって、彼女がすることはすべて完璧に認められねばならないのだ。彼女の服も会話も仕事も黙って受け入れられなくてはならないのだ。さもないければ、彼女は関係を問いただし始める。(4) どんなささいな忠告ですら、不公平な批判と受け取られてしまう。

[p.90 ~ 91]

2 **W&P** ①家事を切り盛りする ②~することに慣れる ③~を経験している

**要点の確認** ①私は行きません。ここにいます。

**Questions** 1 (ア)(C) (イ)(D) (ウ)(C) (エ)(A)

**Questions** Is ~ again

4 全訳の下線部参照。 5 together

**全訳** 「パパはまた行っちゃうの」 ジョンはスーツケースをおろし、ミッシェルを抱きあげ、やさしく言った。「いい子にしてるんだよ。パパの代わりにママの世話をするんだよ」 話すとき彼はミッシェルを見ていたが、本当は妻のジュリアに話しかけ、行きたくはないのだが仕方がないのだということをわからせようとしていた。彼は二人から離れなければならないのは嫌だった。それはジュリアにとっても辛いことで、一人で家の切り盛りをしなければならなかったからだ。またミッシェルにも辛いことで、彼女は父親が家にいるのにまた慣れてきたように、いないのにも慣れなければならなかったからだ。

ジョンは(飛行機の)窓から遙か下の白い雲の海を見た。まもなくバーレーンに着くだろうが、その時は石油学会の学生たちのことやそこで待ち受けている仕事のことなど考えていなかった。娘の質問の、嘆願するような響きがまだ耳に残っていた。娘が本当にそう質問しているのでは全くなかった。ミッシェルは聞かなくてももう答えは知っていた。父が帰ってきて、また出ていく儀式を何回か経験して慣れてきたからだ。ただ行かないでとせがんでいるだけだった。たぶんもう「なぜまた行くの」という質問をし始める歳なのだろう。その答えは簡単だった。その学会での仕事は給料がよかった。これまで国内で就いたどの仕事よりずっと給料がよかった。仕事自体はきつくてつまらなかったが、大切なのはお金だった。子供たちが幸せで健康的に成長できる自分の小さな農場が田舎に買えるくらいのお金ももうすぐ貯まるだろう——そうすればもう離れることもない。不幸なことに、この夢を実現させるには一度に何か月も家族を見捨て(ミッシェルにはそう見えた)ねばならなかった。いつもは、そうする価値がある

ように思えるのだが、今は目に涙をいっぱいためたミッシェルの姿が浮かび、ジョンは自分がやっていることは、はたして正しいのだろうかかと迷った。

## ◎ 挑戦問題 ①

[p.92 ~ 93]

問1 (1)エ (2)ウ (3)エ 問2 エ 問3 ア

問4 ア,エ,ク 問5 全訳の下線部参照。

**解説** 問1 (3) bustle 「せわしない動き、活気」

問3 前文の despite に注目。「人込みにもかかわらず」に続く文はアが適当。問5 who は young people を先行詞とする関係代名詞の非制限用法。~ young people, who like ... = ~ young people, for (because) they like ...

**構文・語句** what is more 「その上」, on the whole 「概して」, in conclusion 「要するに、結論として」

**全訳** 都会暮らしには良い点と悪い点の両方がある。良い点には、仕事を探しやすいということや、たいがい公共の交通機関を選んで利用することができるので車を所有する必要がない、ということがある。また、やってみたくて興味をそえられることや訪れるべき場所もたくさんある。例えば、良いレストランで食事をしたり、博物館を訪れたり、映画やコンサートに行くことができる。その上、リラックスをしたいときにはアヒルに餌をやったり、ただベンチに座って本を読むことができる公園を見つけられるものだ。概して都会暮らしは活動的で変化に富んでいるので、決して退屈に感じることがない。

しかし、都会暮らしには悪い面もある。その一つは、仕事は見つかるかもしれないが、給料が十分でないなら、都会でできる多くのことをする(金銭的な)余裕はないだろうということだ。なぜなら都会暮らしは多くの場合とてもお金がかかるからである。上等で、手頃な価格の賃貸物件や売家を探すのはとりわけ難しい。その上、公共の交通機関は混雑していて汚れていたりする。特に通勤時にはそうである。それに公園も、都会に住むだれもがちょっとした広場や緑の芝生を求めているような日曜日には特に、大変な人込みになることがある。そして最後に、多くの人間がひしめいているにもかかわらず、都会ではひどく孤独を感じることであってあるのだ。

結論として、都会暮らしはとりわけ若者にとって魅力的でありうると私は思う。彼らは都会の刺激を好み、騒音や汚染は気にしないからである。しかし、多くの人は歳をとると、特に幼い子供がいる場合は、

田舎ののどかさや新鮮な空気の方を好むものだ。

## ◎ 挑戦問題 ②

[p.94 ~ 96]

1 問1 い(b) ろ(c) は(d) に(a) ほ(e)

問2 (d) 問3 (1)(b) (2)(a) (3)(c) (4)(d)  
(5)(d) (6)(b)

**解説** 問1 ほ: so it is whispered = it is whispered so 「そのようにうわさされている」 問2 「それ(トリュフ)は土や気候に関して、(生育するのに)満たすべき条件がとても多いキノコなのだ」

問3 (3)第2段落で農民が樫の木を植えることを怠った上に、樫の木の下でトリュフが育つには10年もかかることが述べられているので、(c)の「彼ら(農民)が先のこと考えて計画をしなかったから」が適当。(6)the difference = the difference between French and Chinese truffles

**構文・語句** Not surprisingly, ~. = It is not surprising that ~. die out 「絶滅する」, instead of ~ ing 「~する代わりに、~せずに」, with a bit of luck 「少しばかり運が良ければ」, hold one's nose 「(臭いので)鼻をつまむ」

**全訳** 南西フランスの農民は長い間、悪臭を放つがおいしい黒トリュフをレストランに売ってきた。それも1キログラムあたり600ドル以上にまで値上がりした価格で。ゆえに彼らが、お金になるこのキノコが絶滅しそうなる兆しを懸念しているのもっともなことだ。100年前は、毎年1000トン以上のフランス産のトリュフが豚に嗅ぎつけられ掘り出されていた。現在では1年分の収穫はたった1台のトラックで運べるほどだ。

それは農民のせいである。農場にとどまって、樫の木を植える代わりに、あまりにも多くの農民が都会へ行ってしまう、トリュフを探す忍耐強さをなくしてしまったのだ。少しばかり運が良ければその樫の木の根にトリュフが生育するかもしれないのに。彼らは新しい樫の木を植えることを怠った。樫の木の根元に食べられるほどの大きさのトリュフが現れるのには10年かかる。トリュフの数は減ってしまった。30年間で価格は3倍になった。

トリュフがどのようにしてできるかさえいまだに謎であり、科学者たちでもその謎を解くのは難しい。明らかなことは、トリュフが生育するかどうかは不確かであるということだけだ。トリュフは土や気候に関して、(生育するのに)満たすべき条件がとても多いキノコなのである。

将来は、中国がトリュフの産出国になるかもしれない。うわさによると、最近、莫大な数のトリュフが四川省で発見されたという。しかしフランス人のトリュフ生産者は彼らが言うところのひどく質の劣った中国産のトリュフに鼻をつまんでいる。

しかし、愛国精神のないフランス人のレストラン経営者やその客たちの中には、フランス産のトリュフと中国産のトリュフに違いはないと言う人もいる。フランスの農民の耳にこの言葉が届くのをちょっと待とう。フランスの市(いち)の立つ町ではすでにトリュフの輸入を制限する話が出始めている。

2 問1 (1)D (2)D 問2 (1)C (2)A

問3 B

**構文・語句** no matter how ~ 「たとえどんなに~でも」, be no exception 「決して例外ではない」, restrain A from ~ ing 「Aが~するのをやめさせる」, weary of ~ ing 「~するのにあきあきして」, sooner or later 「遅かれ早かれ、いつかは」

**全訳** 歯科医がたとえどんなに自分の病院的待合室を感じよく見せようと努力しても、そこには常に特有の雰囲気がある。この待合室も決して例外ではなかった。

私の向かい側に、息子が騒がしくするのをやめさせようとしている若い母親がいた。その男の子は明らかに待つことにうんざりしていた。彼は灰皿を床の上に置いた。そして手の中で鉛筆を揺らしながら飛行機の音を真似ていた。彼のそばでは、年老いた男性が熟睡して静かにいびきをかいていたので、男の子の母親はそのうち息子がその男性を起こしてしまうのではないかと心配していた。一方、私の隣の小柄な男性は大きな声でため息をつき続けていた。とうとう彼は立ち上がり、ドアに向かって歩いて行き、いらいらしながら壁にかかった絵をしげしげと眺め始めた。彼はすぐに退屈すると、山積みになった本の一番下から雑誌を1冊さっと抜き取り、椅子の上に放り投げた。

(とうとう)その男の子さえも静かになり、母親の腕の中で眠っていた。ドアが開いて看護婦が入って来たときには、待合室は死んだように静まりかえっていた。